

FRAG  
24046a  
C25C  
FRE  
27372

---

CONVENTION NATIONALE.

---

NOUVEAU PROJET  
DU TITRE DU CODE CIVIL,

*Concernant le Contrat du Change ;*

PRÉSENTÉ

AU NOM DU COMITÉ DE LÉGISLATION,

Par PH. ANT. MERLIN ( de Douai. )

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE LA CONVENTION NATIONALE.

---

A PARIS,  
DE L'IMPRIMERIE NATIONALE.

*Duodi 12 Brumaire, 2.*

THE NEWBERRY  
LIBRARY

1. 17. 1/10. 10

1874-1875

1876-1877

1878-1879

1880-1881

1882-1883

1884-1885

1886-1887

1888-1889

1890-1891

1892-1893

1894-1895

1896-1897

1898-1899

1900-1901

1902-1903

1904-1905

1906-1907

**NOUVEAU PROJET  
DU TITRE DU CODE CIVIL,**

*Concernant le Contrat de Change,*

**PRÉSENTÉ**

**AU NOM DU COMITÉ DE LÉGISLATION,**

**PAR PH. ANT. MERLIN (de Douai)**

---

**ARTICLE PREMIER.**

**L**E change est une opération de commerce, par laquelle une personne s'oblige, moyennant une rétribution convenue, à faire payer à une autre ou pour une

autre, dans un lieu & à une époque déterminés, une somme qui lui a été ou qui doit lui être remise. (*Décreté* (1).)

## I I.

L'acte au moyen duquel le change s'opère, se nomme *lettre de change*. (*Décreté*.)

## I I I.

Pour qu'un acte soit réputé *lettre-de-change*, il faut,

1°. Qu'il énonce la valeur qui a été fournie, celle qui doit être payée, l'époque & le lieu du paiement, le nom de celui qui a fourni la valeur, de celui qui doit la payer & de celui qui doit la recevoir. (*Décreté*.)

2°. Qu'il indique pour le paiement, un autre lieu que celui où la valeur a été fournie.

## I V.

L'acte qui ne peut valoir comme *lettre de change*, faute de réunir toutes les conditions prescrites par l'article précédent, peut valoir comme *billet à ordre*, s'il est à ordre; & comme *obligation simple*, s'il n'est pas à ordre.

## V.

Trois personnes concourent nécessairement à l'opération du change; celui qui a fourni & signé la lettre-

---

(1) Les articles qui, dans ce projet, sont énoncés comme *décretés*, l'ont été à la séance du 4<sup>e</sup> brumaire.



de-change, il se nomme *tireur* ; celui qui a fourni la valeur & à qui ou pour qui elle doit être payée, il se nomme *porteur* ou *donneur de valeur* ; celui à qui elle est adressée & qui doit la payer, est appelé *acceptant* ou *payeur*.

## V I.

Toutes personnes autorisées par la loi à contracter, soit en matière de commerce, soit autrement, s'obligent valablement en matière de change. (*Décreté.*)

## V I-I.

Le tireur d'une lettre-de-change, en garantit l'acceptation & le paiement. (*Décreté.*)

## V I I I.

A défaut d'acceptation, le tireur est tenu de donner caution pour assurer le paiement de la lettre-de-change à son échéance.

## I X.

A défaut de paiement à l'échéance, le tireur restitue, 1°. la somme principale & le prix du change, avec intérêts, à compter du jour du protêt ; 2°. les frais du protêt & ceux du voyage qui a pu être fait pour recevoir le montant de la lettre-de-change ; 3°. le rechange. (*Décreté, sauf rédaction.*)

## X.

Le rechange est dû pour le retour des lettres-de-change, lorsqu'il est justifié par des certificats de né-

gocians , banquiers , agens ou courtiers de change , que par suite du protêt , il a été pris de l'argent ou tiré une lettre-de-change dans le lieu où la lettre-de-change protestée devoit être payée.

## X I.

Le tireur de la lettre-de-change protestée , ne doit le rechange que pour le lieu sur lequel il l'a voit tirée , sauf au porteur à se le faire payer par chacun des endosseurs , pour les lieux respectifs où la lettre-de-change a été négociée , d'après leur ordre.

## X I I.

Si néanmoins le tireur avoit donné par la lettre-de-change , le pouvoir de la négocier , soit en certains lieux , soit par-tout où il conviendrait au porteur , il devroit le rechange solidairement avec les endosseurs , pour tous les lieux où la négociation se seroit faite , en vertu de ce pouvoir.

## X I I I.

La propriété d'une lettre de-change se transmet de plein droit , par une signature mise au dos , qu'on appelle *endossement* ou *ordre*. (*Décreté, sauf rédaction*).

## X I V.

Pour opérer cet effet , il faut 1°. que l'ordre ou endossement soit daté ; 2°. qu'il indique le lieu du domicile de celui au profit duquel il est passé ; 3°. qu'il exprime la réception de la valeur portée en la lettre-de-change.

## X V.

A défaut de l'une ou de l'autre de ces conditions, la lettre-de-change est réputée appartenir à celui qui l'a endossée. Elle peut être saisie par ses créanciers, & compensée par ses redevables.

## X V I.

Le porteur, dans le cas de l'article précédent, agit pour l'endosseur; il lui doit compte de la valeur, & il est responsable de ses diligences. (*Décreté.*)

## X V I I.

Si celui sur qui une lettre-de-change est tirée, en doit l'importance au tireur, il est tenu de l'accepter & de la payer. En cas de refus, il doit indemniser le tireur ou ceux qui le représentent, de tous les frais & intérêts causés par la non-acceptation ou le non-paiement.

## X V I I I.

L'acceptation d'une lettre-de-change doit être pure & simple. Toute condition qu'on y appose, équivaut à un refus, & donne ouverture au protêt.

## X I X.

Celui qui accepte une lettre-de-change, contracte l'obligation de la payer (*décreté*) au porteur, quand même il ne devrait rien au tireur.



X X.

Tous ceux qui ont apposé leur signature sur une lettre-de-change, à quelque titre que ce soit, sont tenus solidairement à la garantie envers le porteur.

X X I.

La lettre-de-change n'est valablement acquittée qu'entre les mains de celui au profit duquel est souscrit le dernier ordre (*Décrité.*)

X X I I.

Il ne peut être forcé d'en recevoir le paiement avant l'échéance.

X X I I I.

La lettre-de-change doit être acquittée le jour de son échéance, si ce jour est indiqué comme *fixe*, sinon dans les dix jours suivans.

X X I V.

La lettre-de-change payable à vue, n'est censée échoir que le jour où elle a été présentée au payeur.

X X V.

L'a lettre-de-change payable à plusieurs jours de vue, n'est censée échoir que le dernier de ces jours.

X X V I.

Le porteur d'une lettre-de-change payable à vue, doit la présenter dans les quinze jours de la délivrance



qui lui en a été faite, s'il est domicilié dans le territoire continental de la République; dans le mois, s'il demeure dans les cent lieues au-dehors des frontières; dans les cinq mois, s'il demeure au-delà, ou outre-mer.

## XXVII.

A défaut de paiement de la lettre-de-change, le porteur est tenu de la faire protester dans le jour qui suit le délai fixé par l'article XXIII.

## XXVIII.

Le protêt doit être fait au domicile du payeur.

## XXIX.

Il doit l'être également au domicile des personnes indiquées dans la lettre-de-change, pour la payer *au besoin*.

## XXX.

Il doit l'être aussi au domicile du tiers qui, après un protêt faute d'acceptation de celui sur qui la lettre-de-change est tirée, l'a acceptée pour l'honneur du tireur ou d'un endosseur.

## XXXI.

Le protêt ne peut être suppléé par aucun acte. Le porteur n'en est dispensé, ni par le protêt faute d'acceptation, ni par la mort ou la faillite du payeur, ni par la perte de la lettre-de-change.

## X X X I I.

Si le défaut de protêt dans le délai fixé par l'article XXVII, a été causé par une force majeure & imprévue, il peut être réparé par un protêt fait dans le jour qui suit celui où l'obstacle a cessé.

## X X X I I I.

Si la lettre-de-change n'a été endossée au porteur qu'après le délai fixé pour en faire le protêt, il n'est tenu de la faire protester que dans un terme égal à celui ci-dessus fixé pour la présentation des lettres à vue.

## X X X I V.

Celui qui, après le protêt d'une lettre-de-change, tirée sur un autre, en acquitte le montant, pour l'honneur du tireur ou d'un endosseur, demeure subrogé dans tous les droits du porteur, quoiqu'il n'en ait ni transport, ni ordre.

## X X X V.

Après le protêt d'une lettre-de-change, le porteur doit exercer son recours de garantie contre l'endosseur qui la lui a transmise, & , à cet effet, le citer en jugement, dans les dix jours qui suivent celui du protêt.

## X X X V I.

Ce délai, à l'égard de l'endosseur domicilié à plus de dix lieues de l'endroit où la lettre-de-change étoit payable, doit être augmenté d'un jour par cinq lieues, excédant les dix.

X X X V I I.

Quant à l'endosseur domicilié hors du territoire continental de la République, le délai doit être d'un mois s'il est dans les cent lieues au dehors des frontières, & de cinq mois s'il est au delà, ou outre-mer.

X X X V I I I.

L'endosseur cité par le porteur, a, pour se pourvoir en garantie contre son propre endosseur, un pareil délai de dix jours, qui commence à courir le lendemain de la citation. Ce délai est augmenté d'un jour par cinq lieues excédant les dix lieues de distance du domicile de l'endosseur cité par le porteur, au domicile de celui que cet endosseur fait citer lui-même.

Si l'un ou l'autre endosseur est domicilié hors du territoire continental de la République, le délai se règle d'après l'article XXXVII.

X X X I X.

La même disposition a lieu en remontant d'endosseur en endosseur, jusqu'au tireur.

X L.

Si le porteur exerce lui-même le recours de garantie de son endosseur, contre les endosseurs précédens & le tireur, il jouit, à l'égard de chacun d'eux, du délai déterminé par l'article XXXVIII.

Il en est de même de l'endosseur qui exerce l'action de garantie de son cédant immédiat, soit contre les endosseurs de celui-ci, soit contre le tireur.



## X L I.

Après les délais ci-dessus fixés, soit pour la présentation des lettres de-change à vue, soit pour le protêt faute de paiement, soit pour le recours de garantie, les porteurs des lettres de-change sont déchus de toute action contre les tireurs & endosseurs.

Les endosseurs le sont pareillement après l'expiration de ceux de ces délais qui les concernent.

## X L I I.

Sont exceptés

1°. Le cas où les tireurs & endosseurs ne peuvent prouver qu'à l'époque où la lettre-de-change étoit payable, celui sur qui elle étoit tirée, & qui ne l'a pas acceptée, leur devoit, ou détenoit à eux, des fonds suffisans pour l'acquiter ;

2°. Le cas où depuis l'expiration du délai, le tireur ou les endosseurs de la lettre-de-change en ont reçu la valeur, soit en argent, marchandises ou autres effets, soit par compte, compensation ou autrement.

## X L I I I.

En cas de perte d'une lettre-de-change, celui à qui elle appartenoit, doit, pour en poursuivre le paiement, s'en faire délivrer une seconde par le tireur.

## X L I V.

Si la lettre-de-change égarée n'étoit pas payable au porteur ni à ordre, mais à une personne désignée,

la seconde lettre suffit pour en exiger le paiement, pourvu qu'elle fasse mention de la première, comme devant demeurer nulle.

## X L V.

Mais si la lettre-de-change égarée étoit payable au porteur ou à ordre, le paiement ne peut en être exigé sur une seconde lettre, qu'en donnant caution de la garantie, & il ne peut être fait valablement par celui sur qui elle est tirée, qu'en vertu d'un jugement.

## X L V I.

Pour se procurer une seconde lettre-de-change, lorsque celle qui est égarée, étoit payable à ordre & avoit reçu plusieurs endossements, le porteur doit s'adresser à son endosseur immédiat, qui est tenu de lui prêter son nom & ses soins pour agir contre son propre endosseur, & ainsi en remontant d'endosseur en endosseur jusqu'au tireur de la lettre.

## X L V I I.

La seconde lettre-de-change peut être demandée, même après les délais fixés, soit pour la présentation, soit pour le protêt, soit pour le recours de garantie.

## X L V I I I.

Tous les frais nécessaires pour obtenir une seconde lettre-de-change, même les ports des lettres écrites à cet effet par les endosseurs, sont à la charge du porteur qui a égaré la première.

## X L I X.

Toutes les actions relatives aux lettres-de-change, soit entre le porteur & l'accepteur, soit entre l'accepteur & le tireur, soit entre le porteur & les endosseurs, soit entre le tireur, les endosseurs & le porteur, se prescrivent par cinq ans, à compter du jour fixé pour le protêt.

*Des billets de change, billets à domicile & billets à ordre.*

## L.

Les billets de change sont ceux qui sont faits pour lettres-de-change fournies ou à fournir.

## L I.

Pour qu'un acte soit réputé billet de change, il faut qu'il énonce,

1°. Les lettres-de-change qui ont été ou doivent être fournies, & pour le prix desquelles il est fait;

2°. Les personnes sur qui ces lettres ont été ou seront tirées;

3°. La valeur qui a été fournie pour ces lettres;

4°. Les personnes qui l'ont fournie.

## L I I.

L'acte qui, à défaut de ces conditions, ne peut être réputé billet de change, peut valoir comme billet à ordre, s'il est à ordre; sinon, comme obligation ordinaire.



## L I I I.

Le billet à domicile est un acte qui ne diffère de la lettre-de-change qu'en ce que la personne au domicile de laquelle doit s'en faire le paiement, n'est pas indiquée comme devant payer elle-même.

## L I V.

Le billet à domicile n'est pas sujet à acceptation de la personne chez qui il est payable.

## L V.

Toutes les dispositions relatives, tant à la négociation, au paiement, au protêt & à la perte des lettres-de-change, qu'au recours de garantie & à la prescription des actions auxquelles elles donnent lieu, s'appliquent aux billets de change, aux billets à domicile, & aux billets à ordre.

## L. I.

The first of these is the fact that the  
 the second is the fact that the  
 the third is the fact that the

## L. II.

The first of these is the fact that the  
 the second is the fact that the

## L. III.

The first of these is the fact that the  
 the second is the fact that the  
 the third is the fact that the  
 the fourth is the fact that the  
 the fifth is the fact that the